



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Международный договор  
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ  
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ  
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

## Пункт 12 предварительной повестки дня

### СЕДЬМАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Кигали, Руанда, 30 октября – 3 ноября 2017 года

### Доклад об осуществлении Стратегии финансирования

#### Резюме

Цель Стратегии финансирования – привлечение финансовых ресурсов от широкого спектра механизмов финансирования в поддержку выполнения Международного договора. Они включают как источники финансирования, относящиеся к ведению Управляющего органа, например, Фонд распределения выгод (ФРВ), а также другие многосторонние каналы, такие как Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур и Глобального экологического фонда (ГЭФ), региональные и двусторонние каналы и различные механизмы финансирования национальных мероприятий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и сельского хозяйства (ГРРПСХ).

Управляющий орган на своей шестой сессии признал, что эффективная Стратегия финансирования играет ключевую роль в деле выполнения Международного договора и, в этой связи, она требует регулярного пересмотра Управляющим органом. Он постановил созвать совещание Специального консультативного комитета по Стратегии финансирования для подготовки к проведению такого пересмотра. Доклад о работе данного комитета с изложением элементов резолюции о пересмотре Стратегии финансирования приведен в отдельном документе: "*Доклад Специального консультативного комитета по Стратегии финансирования седьмой сессии Управляющего органа*".

В этом документе Управляющему органу предлагается дать рекомендации относительно осуществления Стратегии финансирования Международного договора. Кроме того, в документе приведена краткая информация о различных актуальных для Стратегии

<sup>1</sup> IT/GB-7/17/12

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте <http://www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/888771/>



финансирования изменениях в политике, произошедших в текущем двухгодичном периоде, а также о результатах работы ФРВ.

## Проект решения

Управляющему органу предлагается утвердить резолюцию с дополнительными указаниями по осуществлению Стратегии финансирования, приняв во внимание мероприятия и события, отраженные в настоящем документе, а также элементы, содержащиеся в *Приложении к настоящему документу*.

### I. ВВЕДЕНИЕ

1. Статья 18 Международного договора предусматривает, что Договаривающиеся Стороны обязуются осуществлять стратегию финансирования для выполнения Международного договора. Цель данной стратегии – повышение доступности, прозрачности, эффективности и результативности выделения финансовых ресурсов для осуществления деятельности в рамках Международного договора. В целях мобилизации средств для финансирования приоритетных мероприятий, планов и программ Управляющий орган периодически устанавливает целевой показатель для такого финансирования.
2. Стратегия финансирования, утвержденная Управляющим органом на его первом совещании на основании резолюции 1/2006<sup>2</sup>, направлена на привлечение финансовых ресурсов из широкого круга источников в поддержку выполнения Международного договора<sup>3</sup>. Управляющий орган регулярно принимает решения относительно осуществления Стратегии финансирования как одного из ключевых механизмов функционирования Международного договора.
3. В текущем двухгодичном периоде подход к осуществлению Стратегии финансирования стало более системным и стратегическим, а сама она обрела более устойчивый и диверсифицированный характер, чем в прошлом. Со времени проведения предыдущей сессии Управляющего органа был принят ряд решений по мерам политики, актуальных для осуществления Стратегии финансирования. В течение двухгодичного периода соответствии с поручением Управляющего органа три межсессионных органа вели активную работу в поддержку осуществления и пересмотра Стратегии финансирования:
  - было создано совещание Специального консультативного комитета по Стратегии финансирования, на котором обсуждались основные аспекты предстоящего пересмотра Стратегии финансирования. Комитет начал свою работу лишь в конце двухгодичного периода, и в докладе, подготовленном им для Управляющего органа содержится анализ и элементы решения по структуре предстоящего итогового пересмотра<sup>4</sup>;

<sup>2</sup> На тот момент работа над Стратегией финансирования еще не была завершена. Четыре оставшиеся приложения к ней были утверждены Управляющим органом на его втором и третьем совещаниях. Дополнительную информацию о Стратегии финансирования см.: <http://www.fao.org/3/a-br577e.pdf>

<sup>3</sup> Потенциальные источники финансовых ресурсов для Стратегии финансирования перечислены в разделе II Стратегии финансирования.

<sup>4</sup> IT/GB-7/17/12, "Доклад Специального консультативного комитета по Стратегии финансирования седьмой сессии Управляющего органа"<sup>4</sup>.

- Специальная рабочая группа открытого состава по совершенствованию функционирования Многосторонней системы доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод в своем докладе Управляющему органу представила обновленную информацию о ходе разработки мер по увеличению доли платежей пользователей и взносов, поступающих в Фонд распределения выгод на устойчивой, предсказуемой и долгосрочной основе, что является одним из ключевых элементов Стратегии финансирования;
- Бюро седьмой сессии Управляющего органа представило элементы рекомендаций относительно ГЭФ в части, касающейся Международного договора. Оно также приняло ряд решений относительно подготовки и проведения четвертого раунда приема проектов для финансирования по линии Фонда распределения выгод Международного договора.

4. Управляющему органу на его седьмой сессии в рамках разных пунктов повестки дня предстоит принять решения по целому ряду вопросов, связанных с осуществлением Стратегии финансирования Международного договора, включая директивные рекомендации для Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур. До настоящего времени подобного рода решения принимались в индивидуальном порядке, однако в дальнейшем они будут приниматься комплексно, как это предусматривается обновленной Стратегией финансирования, которая будет представлена на рассмотрение Управляющего органа по завершении ее согласования Комитетом по Стратегии финансирования.

5. В разделе II настоящего документа даны краткие сведения о пересмотре Стратегии финансирования. В последующих разделах основное внимание уделяется осуществлению Стратегии финансирования: раздел III посвящен обзору положения дел с ресурсами, находящимися в непосредственном ведении Управляющего органа, а раздел IV – ресурсам вне его прямого контроля. Вниманию Управляющего органа также будет представлен ряд справочных документов с информацией по данному вопросу.

## II. ОБЗОР СТРАТЕГИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ

6. Управляющий орган на своей шестой сессии принял решение о том, что на своей седьмой сессии он проведет пересмотр Стратегии финансирования в целях повышения ее эффективности и в рамках подготовки к проведению такого обзора постановил вновь созвать Специальный консультативный комитет по Стратегии финансирования, как это предусмотрено резолюцией 2/2015.

7. В документе "Доклад Специального консультативного комитета по Стратегии финансирования седьмой сессии Управляющего органа"<sup>5</sup> приведены сведения о проведенной Комитетом в течение двухгодичного периода подготовке к пересмотру Стратегии финансирования Управляющим органом. Этот доклад состоит из нескольких разделов, посвященных соответствующим поручениям, данных Комитету Управляющим органом.

8. Комитет подготовил проект элементов резолюции по совершенствованию осуществления Стратегии финансирования, которые будут вынесены на рассмотрение Управляющего органа. В нем также содержится аннотированная концепция обновленной Стратегии финансирования. Подготовленные Комитетом проекты элементов будут включены в проект резолюции (см. Часть I проекта резолюции, приведенную в *Приложении* к настоящему документу).

---

<sup>5</sup> IT/GB-7/17/12

### III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТРАТЕГИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ: РЕСУРСЫ, НАХОДЯЩИЕСЯ В НЕПОСРЕДСТВЕННОМ ВЕДЕНИИ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

9. Настоящий раздел посвящен, прежде всего, Фонду распределения выгод как одному из элементов Многосторонней системы доступа и распределения выгод и Стратегии финансирования Международного договора. Финансовые ресурсы Фонда распределения выгод находятся под непосредственным контролем Управляющего органа. Финансовые правила Управляющего органа Международного договора предусматривают иные фонды, обеспечивающие поступление добровольных взносов на нужды выполнения Международного договора, в частности Фонд для согласованных целей. Дополнительная информация об использовании средств Фонда для согласованных целей в двухгодичном периоде приведена в документе IT/GB-7/17/27. Комитет по Стратегии финансирования рекомендовал придерживаться программного подхода при использовании средств не только ФРВ, но и Целевого фонда для согласованных целей.

10. Фонд распределения выгод существует с 2009 года. За это время в ФРВ поступило более 25 млн долл. США и был профинансирован 61 проект в 55 развивающихся странах – Договаривающихся Сторонах. В течение всего двухгодичного периода Бюро представлялись регулярные отчеты о результатах выполнения проектного цикла ФРВ. В документе "*Доклад о Фонде распределения выгод: 2016–2017 годы*"<sup>6</sup> вниманию Управляющего органа представлены сведения о результатах выполнения соответствующих мероприятий за двухгодичный период. Далее дается краткий обзор основных результатов работы ФРВ за двухгодичный период.

11. "Порядок использования ресурсов, находящихся в непосредственном ведении Управляющего органа" в качестве последнего шага проектного цикла предусматривает проведение независимой оценки всего портфеля проектов. На своей четвертой сессии Управляющий орган утвердил процедуры выделения средств, отчетности, мониторинга и оценки<sup>7</sup>. Независимая оценка второго портфеля проектов была запланирована и проведена в двухгодичном периоде 2016–2017 годов независимой группой по оценке по линии Управления по оценке ФАО (OED). В соответствии с поручением Управляющего органа был проведен анализ эффективности и результативности осуществления входящих в портфель проектов. Оценка портфеля проектов ФРВ проводилась впервые, и в докладе по ее итогам дан системный и предметный отчет о результатах выполнения проектов. В доклад по результатам оценки также включены рекомендации и примеры практического опыта, которые представляется целесообразным учесть при пересмотре Стратегии финансирования<sup>8</sup>.

12. В рамках третьего проектного цикла предстоит реализовать 22 проекта в 44 развивающихся странах Африки, Азии, Европы, Ближнего Востока, Юго-Восточной Азии и Латинской Америки и Карибского бассейна. Финансируемые проекты будут реализовываться в схожих с предыдущими раундами областях и основное внимание планируется уделять рациональному использованию генетического разнообразия сельхозкультур для решения проблем продовольственной безопасности и изменения климата. Проекты, относящиеся к окну 2, направлены на сохранение, реинтродукцию, развитие и использование адаптированных к местным условиям сортов сельскохозяйственных культур, имеющих важное значение для продовольственной безопасности. Проекты, относящиеся к окну 3, предусматривают выделение финансирования для ведения научной деятельности, связанной с выявлением конкретных признаков и выведением новых сортов, невосприимчивых к негативным последствиям изменения климата, в целях укрепления устойчивости сельхозобщин

<sup>6</sup> IT/GB-7/17/Inf.5

<sup>7</sup> Резолюция 3/2011, Приложение 1. <http://www.fao.org/3/a-be453e.pdf>

<sup>8</sup> IT/GB-7/17/ Inf. 18, *Доклад о результатах независимой оценки второго проектного цикла Фонда распределения выгод*

стран-получателей к внешним воздействиям. Проекты, реализуемые в рамках окна 2 и 3, взаимодополняют друг друга, обеспечивая уязвимым общинам доступ к улучшенному и адаптированному генетическому материалу и необходимой информации в рамках усилий по сохранению на ферме или путем научных исследований в области ГРРПСХ.

13. С момента начала реализации входящих в портфель проектов были достигнуты следующие результаты:

- непосредственное участие в реализации профинансированных проектов или их бенефициарами стали 18 252 фермера, исследователя, растениевода, куратора генных банков, представителя государственных органов, учащихся и преподавателя.
- Как ожидается, общее количество бенефициаров данных проектов по их завершении достигнет около 51 980 человек и еще не менее 243 916 человек смогут воспользоваться их плодами по мере их последующего внедрения на более широкой основе.
- К реализации предусмотренных проектами мероприятий присоединились уже более 100 учреждений, которые участвуют во всех этапах осуществления данных проектов.
- Фермеры и ученые провели характеризацию более 4040 сортов целевых сельхозкультур, с тем чтобы проанализировать их адаптационный и селекционный потенциал; в настоящее время в рамках усилий по выведению улучшенных сортов ведется работа по закреплению их положительных черт.

14. Управляющий орган на своей шестой сессии:

- в порядке исключения продлил срок действия Стратегического плана развития Фонда распределения выгод на двухгодичный период 2015–2017 годов, с тем чтобы обеспечить продолжение работы по мобилизации ресурсов, коммуникации, информированию и пропаганде Международного договора в СМИ в целях расширения финансирования Фонда распределения выгод и привлечения к нему дополнительного внимания;
- призвал Договаривающиеся Стороны и других доноров предоставить средства в сумме не менее 10 млн долл. США для финансирования четвертого проектного цикла Фонда распределения выгод; и в порядке исключения, принял решение принять взносы, предназначенные для конкретных регионов или культур.

15. Секретариат также предпринял ряд мер по мобилизации ресурсов на нужды четвертого проектного цикла Фонда распределения выгод. В частности, им были организованы тематические и информационные мероприятия для привлечения внимания к результатам деятельности Фонда распределения выгод; проведена работа с потенциальными партнерами по финансированию и иные возможности на региональном уровне, включая привлечение частного сектора; а также предприняты усилия по развитию партнерских связей, в том числе по привлечению действующих и новых партнеров к финансированию четвертого проектного цикла. На момент подготовки настоящего документа поступивших в Фонд распределения выгод средств, предназначенных для финансирования четвертого раунда приема заявок на финансирование проектов, составляла 5,5 млн долл. США. Секретариат хотел бы выразить благодарность Австралии, Австрии, Италии, Норвегии, Швеции и Международной федерации семеноводов, предоставивших средства на проведение четвертого раунда приема заявок на финансирование проектов в этом двухгодичном периоде.

16. Бюро седьмой сессии Управляющего органа на своем втором совещании в марте 2017 года приняло решение инициировать четвертый раунд приема заявок на финансирование проектов до проведения следующей сессии Управляющего органа, несмотря на то, что ожидаемая сумма собрана не была. Подобное решение призвано обеспечить полное использование поступивших на нужды проведения четвертого раунда средств и не допустить их отзыва или перераспределения донорами на другие нужды вследствие задержек с расходованием.

17. Бюро седьмой сессии Управляющего органа поставило Специальный консультативный комитет по Стратегии финансирования в известность о планах инициировать четвертый раунд финансирования по линии Фонда распределения выгод. Комитет поручил своим сопредседателям информировать Бюро о ходе работ по подготовке новой редакции Стратегии финансирования и изучить возможность использования четвертого раунда финансирования в качестве переходного звена при внедрении программного подхода в рамках обновленной Стратегии финансирования. Сопредседатели представили соответствующую информацию о работе Комитета в ходе селекторного совещания с Бюро. Члены Бюро просили представить на их рассмотрение обновленный проект четвертого раунда приема заявок на финансирование проектов, а также пояснения относительно различий между четвертым и предыдущими раундами с точки зрения применения программного подхода.

#### **IV. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТРАТЕГИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ: РЕСУРСЫ, НЕ НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ПРЯМЫМ КОНТРОЛЕМ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА**

18. Комитет по Стратегии финансирования в контексте работы по подготовке обновленной редакции Стратегии финансирования, рассмотрел ряд вопросов, связанных с ресурсами, не находящимися под прямым контролем Управляющего органа. В частности, он пришел к следующим выводам:

- В Стратегии финансирования необходимо уделять больше внимания другим ресурсам помимо поступающих из Фонда распределения выгод и Фонда для согласованных целей, в том числе сотрудничеству с другими международными механизмами и повышению качества отчетности о национальном, двустороннем и многостороннем финансировании деятельности, связанной с выполнением Международного договора.
- В рамках предстоящего этапа осуществления Стратегии финансирования следует сосредоточиться на укреплении связей между различными источниками финансирования и партнерами на принципах совместного планирования и софинансирования, а также на поиске подходящих каналов для налаживания таких связей.

19. Работа над обновленной редакцией Стратегии финансирования еще продолжается, и в этом разделе представляется уместным уделить внимание следующим двум аспектам. Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур является неотъемлемым элементом Стратегии финансирования Международного договора в вопросах, касающихся сохранения *ex situ* и доступности генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Управляющий орган на своей шестой сессии впервые принял резолюцию (резолюция 8/2015) с рекомендациями по организации работы Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур. В резолюции содержались рекомендации по мобилизации ресурсов, научно-техническим вопросам, Глобальной информационной системе и коммуникационной и информационной работе. В соответствии с поручением Управляющего органа Глобальный целевой фонд в текущем двухгодичном периоде принимал активное участие в работе Комитета по Стратегии финансирования и оказывал ему поддержку. Управляющему органу в рамках пункта 22 повестки дня нынешней сессии предстоит рассмотреть результаты выполнения резолюции 8/2015. С дополнительной информацией можно ознакомиться в документах "Сотрудничество с Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур"<sup>9</sup> и "Доклад Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур"<sup>10</sup>. Подготовка рекомендаций по организации работы Глобального целевого фонда на

<sup>9</sup> IT/GB-7/17/20.

<sup>10</sup> IT/GB-7/17/21.

регулярной и упорядоченной основе направлен на дальнейшее укрепление отношений с этим Целевым фондом и более эффективное осуществление Стратегии финансирования.

20. В течение этого двухгодичного периода Бюро седьмой сессии Управляющего договора в соответствии с положениями резолюции 7/2015 Управляющего органа разработало документ "Элементы рекомендации для Глобального экологического фонда в отношении Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>11</sup>. Информация о ходе работы в течение этого двухгодичного периода и последующих шагах отражена в документе "Доклад о сотрудничестве с Конвенцией о биологическом разнообразии"<sup>12</sup>. Регулярная и упорядоченная подготовка Управляющим органом рекомендаций для ГЭФ через Конвенцию о биологическом разнообразии – это еще одна мера по повышению эффективности осуществления Стратегии финансирования.

---

<sup>11</sup> IT/GB-7/17/Inf. 15

<sup>12</sup> IT/GB-7/17/19.

**ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ \*\*/2017–**  
**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТРАТЕГИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО**  
**ДОГОВОРА**

**УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,**

*ссылаясь* на статьи 13.2, 13.3, 18 и 19.3f Международного договора,

*ссылаясь* на резолюцию 2/2015 и другие предыдущие резолюции об осуществлении Стратегии финансирования,

**ЧАСТЬ I: ОБЗОР СТРАТЕГИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ**

[СМ. ПРОЕКТ ЭЛЕМЕНТОВ РЕЗОЛЮЦИИ (ПУНКТЫ 1-15) В ПРИЛОЖЕНИИ 1 К ДОКУМЕНТУ IT/GB-7/17/12, "ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО СТРАТЕГИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ СЕДЬМОЙ СЕССИИ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА"]

**ЧАСТЬ II: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТРАТЕГИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ**

16. *подчеркивает* важность продолжение работы по мобилизации ресурсов, коммуникации, информированию и пропаганде Международного договора и его символики в СМИ в целях расширения финансирования Фонда распределения выгод и Фонда для согласованных целей Международного договора и привлечения к ним дополнительного внимания;
17. *подчеркивает* важность информирования о результатах осуществления проектов, предусмотренных предыдущими проектными циклами и профинансированных из Фонда распределения выгод, текущей деятельности и ожидаемых результатах третьего проектного цикла в рамках широкой коммуникационной стратегии Международного договора;
18. *выражает признательность* независимой группе по оценке и Отделу по оценке ФАО за проведение оценки второго проектного цикла Фонда распределения выгод, как это предусмотрено порядком работы Фонда, и *подчеркивает* важность учета рекомендаций и результатов по итогам оценки при проведении третьего и четвертого проектного цикла Фонда и при пересмотре Стратегии финансирования;
19. *выражает благодарность* Австралии, Австрии, Италии, Норвегии и Швеции за оказанную ими в двухгодичном периоде 2016–2017 годов финансовую помощь в поддержку проведения четвертого проектного цикла Фонда распределения выгод;
20. *выражает благодарность* Международной федерации семеноводов и Европейской семеноводческой ассоциации за их взносы в поддержку проведения четвертого раунда проектного цикла Фонда распределения выгод, и *призывает* других представителей частного сектора, особенно семеноводческой и пищевой промышленности также делать взносы;



21. **выражает признательность** Бюро Управляющего органа за подготовку и инициирование четвертого раунда приема заявок на финансирование проектов по линии Фонда распределения выгод;
22. **ссылаясь** на пункт 7 резолюции 2/2015, **порукает** Секретариату отложить подготовку к проведению конференции доноров до завершения пересмотра Стратегии финансирования, что позволит привлечь больше средств в Фонд распределения выгод и Фонд для согласованных целей Международного договора.